



KOMUNIKAT PRASOWY nr 207/23

Luksemburg, 21 grudnia 2023 r.

Wyrok Trybunału w sprawie C-261/22 | GN (Podstawa odmowy uzasadniona najlepszym interesem dziecka)

Europejski nakaz aresztowania: przekazania osoby, której dotyczy nakaz, nie można odmówić z tego tylko względu, że jest matką małych dzieci

Przekazania można odmówić w drodze wyjątku, jedynie w przypadku systemowych lub ogólnych nieprawidłowości w wydającym nakaz państwie członkowskim, i gdy istnieje ryzyko naruszenia praw podstawowych odnośnych osób

Sąd nie może odmówić wykonania europejskiego nakazu aresztowania (zwanego dalej „ENA”) z tego tylko względu, że osoba, której ten nakaz dotyczy, jest matką zamieszkujących z nią małych dzieci. Jednakże sąd może, w drodze wyjątku, odmówić przekazania tej osoby, jeżeli spełnione są dwie przesłanki: po pierwsze, musi istnieć rzeczywiste ryzyko naruszenia prawa podstawowego matki do poszanowania jej życia prywatnego i rodzinnego oraz najlepszego interesu jej dzieci z uwagi na systemowe lub ogólne nieprawidłowości w zakresie warunków odbywania kary pozbawienia wolności przez matki małych dzieci i opieki nad tymi dziećmi w wydającym nakaz państwie członkowskim, a także, po drugie, muszą istnieć poważne i sprawdzone podstawy, aby uznać, iż z powodu takich warunków odnośnie osoby, zważywszy na ich sytuację osobistą, będą na to ryzyko narażone.

Kobieta, której dotyczy ENA, została skazana w Belgii zaocznie na karę pięciu lat pozbawienia wolności za przestępstwa handlu ludźmi i ułatwiania nielegalnej imigracji. Sąd belgijski wydał wobec niej ENA w celu wykonania tej kary. Kilka miesięcy później kobieta ta została zatrzymana w Bolonii (Włochy). W chwili zatrzymania była w ciąży i mieszkała z synem w wieku prawie trzech lat.

Włoski sąd odpowiedzialny za wykonanie ENA nie otrzymał od sądu belgijskiego informacji dotyczących warunków wykonywania w Belgii kar orzeczonych wobec matek zamieszkujących z małoletnimi dziećmi. W związku z tym odmówił przekazania.

Włoski sąd kasacyjny, do którego wpłynęła ta sprawa, zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości z pytaniem, czy – a jeśli tak, to pod jakimi warunkami – sąd włoski może odmówić wykonania ENA w tego rodzaju przypadku, który nie został wymieniony w decyzji ramowej w sprawie ENA wśród podstaw odmowy wykonania ENA¹.

Trybunał Sprawiedliwości odpowiedział, że sąd **nie może odmówić wykonania ENA z tego tylko względu, że osoba, której dotyczy nakaz, jest matką zamieszkujących z nią małych dzieci**. W świetle zasady wzajemnego zaufania między państwami członkowskimi istnieje bowiem domniemanie, że warunki odbywania kary pozbawienia wolności przez matkę małych dzieci w wydającym ENA państwie członkowskim są dostosowane do takiej sytuacji.

Przekazania osoby, której dotyczy nakaz, **można jednak w drodze wyjątku odmówić, jeżeli dowody pozwalają wykazać, że:**

- **istnieje rzeczywiste ryzyko naruszenia prawa podstawowego matki do poszanowania jej życia prywatnego i rodzinnego oraz najlepszego interesu jej dzieci z uwagi na systemowe lub ogólne**

nieprawidłowości w zakresie warunków odbywania kary pozbawienia wolności przez matki małych dzieci i opieki nad ich dziećmi w wydającym ENA państwie członkowskim; oraz

- **istnieją poważne i sprawdzone podstawy, aby uznać, iż z powodu takich warunków odnośnie osoby, z uwagi na ich sytuację osobistą, będą na to ryzyko narażone.**

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie](#) wyroku są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 22964106.

Pozostańmy w kontakcie!



¹ [Decyzja ramowa Rady 2002/584/WSiSW](#) z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między Państwami Członkowskimi.